

## Il pensier sta negl'oggetto

Caronte's aria from the opera *L'anima del filosofo, ossia Orfeo ed Euridice* (bass)

Text by *Carlo Francesco Badini* (c.1700-c.1800)

Set by *Franz Joseph Haydn* (1732–1809)

*Recitative*

**Numi, che ascolta!**  
[ˈnuː.mi ke a.ˈskol.ta]  
Heavens, what is-heard!  
(*Heavens, what do I hear!*)

La mia real promessa ad Arideo  
serbare io pur vorrei;  
ma'l destino resiste ai voler miei.  
Sventurati mortali!  
Orgoglioso il desir impenna l'ali,  
e incontrar poi gli avviene,  
pria che giunga al suo fin, mille catene.

*Aria*

**Il pensier sta negli oggetti;**  
[il pɛn.ˈsjɛ:r sta ˈnɛʎ. ʎɔd.ˈdʒɛt.ti]  
The thought is in-the objectives;  
(*Thought is concerned with objectives;*)

Da lor nasce ogni desio.  
Son tiranni i nostri affetti,  
E vantiamo libertà.

Così augel talor si crede  
Di spiegar all'aure il volo;  
E'l meschino, avvinto al piede  
Serba un laccio, e non lo sa.

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

